



**永記造漆工業 ( 越南 ) 有限公司**  
**TY TNHH YUNG CHI PAINT & VARNISH MFG (VN) CO.,LTD**  
219, KCN LONG BÌNH (AMATA), P. LONG BÌNH, TP.B.HÒA, T. ĐỒNG NAI  
Tel : 02513. 936740 ( 10 lines) Fax : 02513. 936751 / 52  
Website :http:// www.rainbowpaints.com.vn

## **THÔNG BÁO** **通知單**

( V/v : Thay đổi bảng giá sản phẩm )  
( 牌價更新事宜 )

**Kính gửi: Quý Khách Hàng**  
**敬 致 : 貴客戶**

Lời đầu tiên, Công ty YUNG CHI chúng tôi xin gửi lời cảm ơn chân thành nhất đến Quý Khách hàng đã luôn quan tâm và ủng hộ sản phẩm của Công ty chúng tôi trong suốt thời gian vừa qua.

感謝 貴客戶對本公司的支持與照顧，在此代表敝公司向 貴客戶十分之謝意。

Công ty sơn Yung Chi chúng tôi có đôi lời giải thích với Quý Khách hàng như sau, hiện tại giá thành một số loại nguyên vật liệu trên thị trường đang tăng cao, để thích ứng với điều này, Công ty chúng tôi buộc lòng phải tiến hành điều chỉnh đơn giá một số sản phẩm. Nay Công ty sơn Yung Chi xin đặc biệt thông báo đến Quý Khách hàng về sự thay đổi bảng giá và sẽ được áp dụng chính thức từ ngày 01 tháng 11 năm 2021.

茲向 貴客戶說明，目前原物料部分成本皆有上漲，故我司反應成本，故我司做例行單價部分調整。特向諸客戶通知 牌價列有部分調整，且自 2021 年 11 月 01 日起正式生效。

Nếu tạo khó khăn trong công việc kinh doanh của Quý Khách hàng, chúng tôi rất mong Quý Khách Hàng thông cảm và chấp nhận sự điều chỉnh này.

若造成 貴客戶生意困惱，在此深感抱歉！

Kính chúc Quý Khách Hàng duy trì kinh doanh thành công và thịnh vượng.

敬祝 貴客戶 生意興隆。

Trân trọng kính chào!

敬佩

Yung Chi, ngày 20 tháng 09 năm 2021  
永記 2021 年 09 月 20 日



**WANG YEN CHUNG**



**永記造漆工業（越南）有限公司**  
**CTY TNHH YUNG CHI PAINT & VARNISH MFG (VN) CO.,LTD**  
 Lô 219, KCN Long Bình (Amata), P.Long Bình, TP.Biên Hòa - T.Đồng Nai  
 Tel : 0251.3936740 ( 5 lines) Fax : 0251.3936751/52  
 Website :http:// www.rainbowpaints.com.vn



## PRICE LIST- 價目表



Biên soạn 編制:蔡明育

Date : 2021/09/20

Bảng giá mới được áp dụng từ ngày 01 tháng 11 năm 2021  
 此新價目表自 2021 年 11 月 01 日 起生效.

CODE 品號	NAME OF PRODUCTS 產品名稱	PRICE ( NO 10% VAT)		
		4L	18L	Remarks
1. ALKYD ENAMEL PAINT - NHÓM SƠN ALKYD - 調合漆				
101	ALKYD ENAMEL PAINT, RED Sơn dầu Alkyd màu đỏ 調合漆紅色	730,000	3,080,000	
102	ALKYD ENAMEL PAINT, WHITE Sơn dầu Alkyd màu trắng đặc biệt 調合漆特白色	680,000	2,840,000	
103	ALUMINUM PAINT Sơn dầu Alkyd màu bạc 調合漆銀色	990,000	4,270,000	
105	ALKYD ENAMEL PAINT, MEDIUM COLOR Sơn dầu Alkyd màu 1,46 調合漆 #1,46	570,000	2,430,000	
105	ALKYD ENAMEL PAINT, MEDIUM COLOR Sơn dầu Alkyd màu 5,13,14,15,43,44,45 調合漆 #5,13,14,15,43,44,45	650,000	2,730,000	
106	ALKYD ENAMEL PAINT Sơn dầu Alkyd màu vàng 16,18,19 調合漆黃色16,18,19	820,000	3,500,000	
106	ALKYD ENAMEL PAINT Sơn dầu Alkyd màu xanh lá cây, 8, 9, xanh lam, 47,48,49,50,34,88,89,90,91,54 調合漆綠8,9,藍47,48,49,50,34,88,89,90,91,54	640,000	2,700,000	
107	ALKYD ENAMEL PAINT Sơn dầu Alkyd màu 10,26,27,36,38,39,41,51,63,92 調合漆10,26,27,36,38,39,41,51,63,92	580,000	2,480,000	
108	ALKYD ENAMEL PAINT, DARK COLOR Sơn dầu Alkyd màu đen 調合漆黑色	540,000	2,300,000	
109	OIL PRIMER, WHITE Sơn lót gốc dầu màu trắng 油性白打底漆	620,000	2,630,000	
110	ALKYD ENAMEL PAINT, DARK COLOR # 23, 64, 93 Sơn dầu Alkyd màu 23,64,93 調合漆23, 64, 93	785,000	3,350,000	
110	ALKYD ENAMEL PAINT, DARK COLOR # 6,65 Sơn dầu Alkyd màu 6, 65 調合漆6,65,93	670,000	2,820,000	
111	ALKYD ENAMEL PAINT GERNERAL PURPOSE, WHITE Sơn dầu Alkyd màu trắng thông dụng 調合漆一般用白色	670,000	2,840,000	



CODE 品號	NAME OF PRODUCTS 產品名稱	PRICE ( NO 10% VAT )		
		4L	18L	Remarks
150	ALKYD ENAMEL PAINT 5050 BLUE GREY, OTHER COLOR Sơn dầu Alkyd màu 5050, xám xanh và các màu khác 調合漆5050藍灰、其他未列號各色	650,000	2,756,000	
155	RAINBOW SELF PRIMERING TOP COAT Sơn dầu lót và phủ cùng loại Rainbow 虹牌底面漆 (底面兩用漆)	665,000	2,810,000	
2301	ALKYD ENAMEL PAINT, FLAT, WHITE Sơn dầu alkyd không bóng màu trắng 亞光漆 (白色)	800,000	3,395,000	
805	ALKYD PAINT THINNER Chất pha loãng 調合漆調薄劑	Market price	Market price	
<b>2. CEMENT MORTAR PAINT - NHÓM SƠN NƯỚC GỐC DẦU - 油性水泥漆</b>				
401	SOLVENT- BASED CEMENT MORTAR PAINT Sơn nước gốc dầu 油性水泥漆	943,000	4,042,000	
402	CLEAR SOLVENT-BASED FOR CEMENT MORTAR PAINT Sơn nước gốc dầu trong suốt không ố vàng 油性水泥漆透明 不變黃	765,000	3,210,000	
404	SOLVENT- BASED CEMENT MORTAR PAINT,PRIMER Sơn nước gốc dầu lớp lót màu trắng 油性水泥底漆白色	800,000	3,400,000	
405	SOLVENT- BASED CE.MOR. PAINT , 606 Island Green Sơn nước gốc dầu bóng , mờ - màu xanh lá 606, 油性水泥漆 有光、平光 # 606 彩綠色	800,000	3,400,000	
405	SOLVENT- BASED CE.MOR. PAINT , 608 Grass Green , 609 Dark Green Sơn nước gốc dầu bóng , mờ - màu xanh lá đậm 608,609 油性水泥漆 有光、平光 # 608 草綠色, 609 黑綠色	1,050,000	4,560,000	
405	SOLVENT- BASED CE.MOR. PAINT , 623 Orange Vermilion Sơn nước gốc dầu bóng , mờ - màu đỏ cam 623, 油性水泥漆 有光、平光 # 623 橙紅色	2,180,000	9,580,000	
405	SOLVENT- BASED CE.MOR. PAINT , 625 Vermilion Red, 664 Orange Sơn nước gốc dầu bóng , mờ - màu da cam 664, màu đỏ 625 油性水泥漆 有光、平光 # 664 橘紅色, 625 硃紅色	1,078,000	4,620,000	
405	SOLVENT- BASED CE.MOR. PAINT , 618 Medium Yellow, 619 Orange Yellow Sơn nước gốc dầu bóng , mờ - 618 màu vàng, 619 màu vàng cam 油性水泥漆 有光、平光 # 618 純黃色, 619 橙黃色	980,000	4,200,000	
415	SOLVENT- BASED ACRYLIC PAINT, 626 Brown, 627 Indian Red, 692 Classic Brown, 671 Black Sơn nước gốc dầu bóng , mờ - 626 màu nâu, 627 màu đỏ Ấn độ, 692 màu nâu cổ điển, 671 màu đen 油性水泥漆 有光、平光 # 626 棕色, 627 印度紅, 692 經典棕色, 672 黑色	828,000	3,420,000	
418	SOLVENT- BASED ANTI MILDE Sơn nước gốc dầu chống mốc 油性防霉水泥漆、有光	1,020,000	4,380,000	
807	Xylenne Dung môi pha loãng sơn nước gốc dầu 二甲苯	Market price	Market price	
<b>3. ANTI-CORROSIVE - NHÓM SƠN CHỐNG ẮN MÒN - 防锈漆、底漆</b>				
902	RED OXIDE SURFACER Sơn lót màu đỏ 紅色打底漆	380,000	1,650,000	



CODE 品號	NAME OF PRODUCTS 產品名稱	PRICE (NO 10% VAT)		
		4L	18L	Remarks
903	GRAY SURFACER Sơn lót màu xám 灰色打底漆	430,000	1,810,000	
904	RED OXIDE PRIMER (OP-95) Sơn lót chống gỉ màu đỏ (OP-95) 紅色防銹漆	380,000	1,650,000	
906	RED LEAD PRIMER Sơn lót chì chống gỉ màu cam đỏ 紅丹防銹漆 (OP-92) # 橙紅色	450,000	1,900,000	
911	RED LEAD PRIMER, GENERAL PURPOSE Sơn lót chì chống gỉ màu cam đỏ chuyên dùng cho công trình 工程用紅丹漆 # 橙紅色	450,000	1,900,000	
912	ZINC PRIMER (1-PACK) Sơn lót bột kẽm (hữu cơ) 1 thành phần màu xám 一液型鋅粉底漆 (SP-07)(有機) # 灰色	2,130,000		
992	ALUMINUM TRIPOLYPHOSPHATE PRIMER, RED OXIDE & WHITE Sơn lót chống gỉ Aluminum Tripolyphosphate, màu nâu, trắng 三聚磷酸鋁防銹漆, 棕色, 白色	580,000	2,420,000	
4. BAKING ENAMEL - NHÓM SƠN NUNG - 烤漆				
1101	BAKING ENAMEL # 6, 18, 25, 34, 47, 50, 65, 68, 23 Sơn nung nhiệt độ thấp màu 烤漆#6,18,25,34,47,50,65,68 Sơn nung nhiệt độ thấp màu #23 - 烤漆 #23	1,000,000 1,092,000	4,280,000 4,885,000	
1102	BAKING ENAMEL, WHITE Sơn nung màu trắng 烤漆白色	1,050,000	4,495,000	
1104	BAKING ENAMEL, Other colors Sơn nung màu khác 烤漆其他顏色	890,000	3,770,000	
1109	BAKING PRIMER Sơn lót màu đỏ nhiệt độ cao 高溫紅底漆	615,000	2,568,000	
1117	BAKING ENAMEL, Black Color Sơn nung màu đen 烤漆黑色	860,000	3,810,000	
1112	BAKING THINNER Chất pha loãng sơn nung nhiệt độ thấp 低溫烤漆調薄劑	Market price	Market price	
5. POLYURETHANE PAINT - NHÓM SƠN PU - 優麗漆				
700	ONE PACK POLYURETHANE MAINTENANCE PRIMER Sơn PU bột kẽm bảo vệ chống gỉ một thành phần, #36 xám, #26 nâu 優麗單液型鋅粉維護防銹漆 #36 灰、#26 棕色	2,760,000		
710	POLYURETHANE SEALER FOR WOOD Sơn PU lớp lót dầu tiên (1 bộ 3.63Kg) 優麗頭度底漆 (一組3.63kg)	860,000	3,620,000	
711	POLYURETHANE SANDING Sơn PU lớp lót thứ hai (chất chính 2.8 Kg, chất đông cứng 1.4Kg) 優麗二度底漆 (主劑2.8kg 硬化劑1.4kg)	690,000	2,980,000	
722	POLYURETHANE COATING, CLEAR (N-TYPE) Sơn PU trong suốt (Loại N) 優麗漆透明 (N型)	1,110,000	4,910,000	
725	POLYURETHANE COATING, WHITE (N-TYPE) Sơn PU màu trắng (Loại N) 優麗漆白色 (N型)	1,280,000	5,460,000	



CODE 品號	NAME OF PRODUCTS 產品名稱	PRICE (NO 10% VAT)		
		4L	18L	Remarks
726	POLYURETHANE COATING (N-TYPE) Sơn PU màu vàng #16; #18; #19 (Loại N) 優麗漆黃色 #16; #18; #19 (N型)	1,600,000	6,700,000	
727	POLYURETHANE COATING, 3,6,9,8 GREEN COLOR (N-TYPE) Sơn PU màu xanh lá cây (Loại N) 3,6,9,8 優麗漆綠色 (N型) 3,6,9,8	1,270,000	5,410,000	
728	POLYURETHANE COATING, 23,25,64,65,93 COLORS (N-TYPE) Sơn PU (Loại N) # 23,25,64,65,93 優麗漆 (N型) # 23,25,64,65,93	1,400,000	5,974,000	
729	POLYURETHANE COATING, 47,50 BLUE COLOR (N-TYPE) Sơn PU màu xanh lam (Loại N) 47,50 優麗漆藍色 (N型) 47,50	1,285,000	5,500,000	
730	POLYURETHANE COATING, BLACK COLOR (N-TYPE) Sơn PU màu đen (Loại N) 優麗漆黑色 (N型)	1,240,000	5,260,000	
732	POLYURETHANE COATING Sơn PU trong suốt (loại N) không bóng 優麗漆透明 (N型) 平光	1,258,000	5,310,000	
745	POLYURETHANE COATING, COLORS (N-TYPE) (UP-04) Sơn PU màu bạc (Loại N)& đa màu 優麗漆銀色 (N型) 、其他各色	1,258,000	5,310,000	
UP-450	POLYURETHANE COATING, COLORS (N-TYPE),HIGH SOLID Sơn phủ PU với thành phần chất rắn cao, đa màu 高固形優麗面漆,各色	1,370,000	5,960,000	
UP-450	POLYURETHANE COATING, 18 YELLOW (N-TYPE),HIGH SOLID Sơn phủ PU với thành phần chất rắn cao, màu vàng 18 高固形優麗面漆,18 黄色	1,512,000	6,426,000	
UP-450	POLYURETHANE COATING, #25 RED (N-TYPE),HIGH SOLID Sơn phủ PU với thành phần chất rắn cao, màu đỏ 高固形優麗面漆,紅色	1,710,000	7,410,000	
UP-450F	POLYURETHANE SUPER WEATHERING-DUR COATING, 36&OTHER Sơn phủ PU chịu biến động thời tiết, màu 36 và đa màu 優麗超耐候面漆, 36, 各色	2,215,000	9,050,000	
UP-450F	POLYURETHANE SUPER WEATHERING-DUR COATING,18,23,46 Sơn phủ PU chịu biến động thời tiết, màu 18, 19, 23, 46, 61, 64 優麗超耐候面漆,18, 19, 23, 46, 61, 64	2,750,000	11,250,000	
UP-450F	POLYURETHANE SUPER WEATHERING-DUR COATING,25 Sơn phủ PU chịu biến động thời tiết, màu 25 優麗超耐候面漆,25	3,005,000	12,300,000	
736	PU PAINT THINNER Dung môi pha loãng 優麗漆調薄劑	Market price	Market price	
6. EPOXY - NHÓM SƠN EPOXY - 永保新面漆				
1001	EPOXY TOPCOAT (EP-04) Sơn phủ Epoxy, đa màu ( EP-04) 永保新面漆, 各色	1,140,000	4,890,000	
1001	EPOXY TOPCOAT (EP-04) 1,2,8,15,16,18,19,85 Sơn phủ Epoxy , màu1,2,8,15,16,18,19,85( EP-04) 永保新面漆1,2,8,15,16,18,19,85	1,310,000	5,830,000	
1002	EPOXY PRIMER, WHITE Sơn lót Epoxy, màu trắng 永保新白底漆	1,000,000	4,186,000	

CODE 品號	NAME OF PRODUCTS 產品名稱	PRICE ( NO 10% VAT )		
		4L	18L	Remarks
1003	EPOXY PUTTY Bột trét Epoxy 永保新補土	1,000,000		
1004	EPOXY TAR, HB (EP-06) Sơn Epoxy nhựa đường mới, màu nâu, màu đen (EP-06) 永保新柏油漆, 棕色、黑色(EP-06)	700,000	2,920,000	
1005	EPOXY PAINT THINNER ( SP-12 ) Dung môi pha loãng 永保新調薄劑(SP-12)	Market price	Market price	
1006	EPOXY ZINC RICH PRIMER (EP-03) Sơn lót bột kẽm Epoxy mới (EP-03) Bộ nhỏ : 9.9 Kg 永保新鋅粉底漆 (二液一粉) 小組 : 9.9KG	2,730,000		
1007	EPOXY RED LEAD PRIMER (EP-01) Sơn lót Red Lead Epoxy mới (EP-01) 永保新紅丹漆底漆(EP-01)	880,000	3,930,000	
1009	EPOXY RED OXIDE PRIMER (EP-02) Sơn Epoxy chống gỉ mới (EP-02) 永保新防銹漆	785,000	3,370,000	
1010	EPOXY VARNISH Sơn Véc ni Epoxy mới 永保新透明凡立水	1,170,000	4,940,000	
1011	INORGANIC ZINC RICH PRIMER (IZ-01) Sơn lót bột kẽm vô cơ (IZ-01) 無機鋅粉底漆 ( GALVO-ZINC)	2,250,000		
1012	EPOXY ZINC RICH PRIMER THINNER(SP-13) Dung môi pha loãng cho sơn bột kẽm 無機鋅粉底漆調薄劑	Market price	Market price	
1014	SOLVENTLESS EPOXY COATING, CLEAR Sơn Epoxy trong suốt không dung môi mới 永保新無溶劑透明漆	1,400,000	5,970,000	
1015	EPOXY TOPCOAT, SOLVENTLESS Sơn Epoxy phủ không dung môi 永保新無溶劑面漆	1,440,000	5,910,000	
1015AS	EPOXY ANTI -STATIC COATING Sơn Epoxy phủ không dung môi chống tĩnh điện mới 永保新無溶劑抗靜電面漆	1,630,000	6,600,000	
1017	EPOXY WATER TANK COATING, HB (EP-07) Sơn Epoxy dùng cho bể nước sạch mới, màng dày (EP-07) 永保新清水槽漆, 厚塗	1,130,000	5,030,000	
1020	EPOXY ALLOY PRIMER Sơn lót Epoxy dùng cho hợp kim 永保新合金用底漆	950,000	4,130,000	
1022	EPOXY MORTAR Hỗn hợp nhựa & bột hồ bằng cát Epoxy mới 永保新樹脂砂漿(主劑3kg+硬化劑1kg = 4 kg, 砂 : 20kg )	1,650,000 Base+ Hard	440,000 Sand: 20Kg	4L
1023	EPOXY NON-SKID PAINT Sơn chống trượt Epoxy mới (c/chính 3Kg + c/dông cứng 1Kg=4Kg,cát 8Kg) 永保新止滑漆(主劑3kg+硬化劑1kg = 4 kg, 砂 : 8kg )	1,650,000 Base+ Hard	180,000 Sand: 8Kg	4L
1025	EPOXY FIBER GLASS MULTILAYER COATING Sơn Epoxy sợi thủy tinh ( chất chính 3kg+c.dông cứng1kg=4kg ) 永保新玻璃纖維 積層塗料 (主劑3kg+硬化劑1kg = 4 kg	1,650,000 Base+ Hard		
1027	EPOXY ZINC RICH PRIMER (EP-03AA) Sơn lót bột kẽm Epoxy mới (EP-03AA) 永保新鋅粉底漆	1,950,000		



CODE 品號	NAME OF PRODUCTS 產品名稱	PRICE ( NO 10% VAT )		
		4L	18L	Remarks
1029	EPOXY SELF- LEVELING MORTAR Vữa san bằng Epoxy 永保新流展型樹脂砂漿	6,340,000 Base+ Hard	1,050,000 Sand: 47.5Kg	
1030CP	WATER-BASED EPOXY CLEAR PRIMER/SEALER Sơn lót trong suốt Epoxy gốc nước 水性環氧透明底漆	1,170,000	5,000,000	
1030	WATER-BASED CATALYZED EPOXY TOPCOAT Sơn phủ Epoxy gốc nước, đa màu ( không gồm loạt sơn màu 18,19,23,25,54,64,93 ) 水性環氧樹脂面漆, 各色(不含18,19,23,25,54,64,93色系列)	950,000	4,020,000	
1030	WATER-BASED CATALYZED EPOXY TOPCOAT Sơn phủ EPOXY gốc nước # 54 xanh lam; 16, 18, 19 màu vàng; 93 màu tím 水性環氧樹脂面漆 # 54 藍綠色; 16, 18, 19 黃色; 93 紫色	1,080,000	4,540,000	
1030	WATER-BASED CATALYZED EPOXY TOPCOAT Sơn phủ EPOXY gốc nước màu đỏ # 25 水性環氧樹脂面漆 紅色 # 25	1,220,000	5,150,000	
1030	WATER-BASED CATALYZED EPOXY TOPCOAT Sơn phủ EPOXY gốc nước màu cam # 23, 64 水性環氧樹脂面漆 橙色 # 23, 64	2,300,000	9,800,000	
1032	WATER-BASED FLOORING EPOXY TOPCOAT Sơn phủ EPOXY gốc nước #6, #36 水性環氧樹脂面漆,(地床用) #6, #36	1,560,000	6,780,000	
1050	EPOXY M.I.O PRIMER (EP-20) Sơn lót chống gỉ lớp giữa M.I.O Epoxy mới (EP-20), #22 永保新M.I.O中塗防銹底漆, #22	860,000	3,570,000	
1055	EPOXY TOPCOAT Sơn phủ Epoxy màu bạc 永保新面漆銀色	1,080,000	4,550,000	
1056	EPOXY TOPCOAT Sơn phủ Epoxy, màu 6,93 ( EP-04) - 永保新面漆 6,93 Sơn phủ Epoxy, màu 25,64( EP-04) - 永保新面漆 #25,64 Sơn phủ Epoxy, màu 23 ( EP-04) - 永保新面漆 # 23	1,140,000 1,210,000 1,580,000	5,100,000 5,410,000 6,680,000	
1058	EPOXY POTABLE WATER TANK LINING (JWWA K-135) Sơn Epoxy (xám,nâu) dùng trong bể nước uống 永保新飲用水內襯塗料 (灰、棕)	1,190,000	4,950,000	
1060	EPOXY MIDDLE COATING Sơn phủ lớp giữa Epoxy mới, màu xám, nâu 永保新中塗漆灰、棕	950,000	3,940,000	
1061H	HIGH SOLIDS EPOXY COATING (EP-999H) Sơn Epoxy (EP-999H) thành phần chất rắn cao, màu #26, #36 永保新高固型塗料(EP-999H) #26, #36	1,230,000	5,000,000	
1061H	HIGH SOLIDS EPOXY COATING (EP-999H) Sơn Epoxy với thành phần chất rắn cao đa màu 永保新高固型塗料(EP-999H) 各色	1,450,000	5,920,000	
1061GF	EPOXY HIGH SOLIDS GLASS FLAKE COATING (EP-999GF) Sơn Epoxy(EP-999GF) sợi thủy tinh với thành phần chất rắn cao, màu xám, nâu 永保新高固型玻璃鱗片塗料 (EP-999GF) 棕色、灰色	1,340,000	5,550,000	
EP-988GF	EPOXY HIGH SOLIDS GLASS FLAKE COATING Sơn Epoxy sợi thủy tinh với thành phần chất rắn cao, màu xám, nâu 永保新高固型玻璃鱗片塗料, 棕色、灰色	1,510,000	6,170,000	
1073	EPOXY CLEAR CEMENT PRIMER Sơn lót trong suốt Epoxy mới 永保新透明水泥底漆	950,000	3,900,000	



CODE 品號	NAME OF PRODUCTS 產品名稱	PRICE (NO 10% VAT)		
		4L	18L	Remarks
1074	EPOXY GLASS FLAKE ABRASION RESISTANT PRIMER Sơn Epoxy sợi thủy tinh chịu mài mòn, màu xám, nâu #26 永保新玻璃鱗片耐磨漆(EP-150) 灰色,棕色	1,160,000	4,900,000	
1075	EPOXY ALUMINUM TRIPOLYPHOSPHATE PRIMER Sơn lót chống gỉ Aluminum Tripolyphosphate Epoxy, màu nâu #26 永保新三聚磷酸鋁防銹底漆,#26 棕	780,000	3,210,000	
1075	EPOXY ALUMINUM TRIPOLYPHOSPHATE PRIMER,WHITE,GREY Sơn lót chống gỉ Aluminum Tripolyphosphate Epoxy, màu trắng, xám 永保新三聚磷酸鋁防銹底漆,白,灰	850,000	3,530,000	
1076	EPOXY ZINC PHOSPHATE PRIMER (EP-66), BROWN, GREY Sơn lót chống gỉ Zinc Phosphate Primer (EP-66),nâu, xám 永保新磷酸鋅防銹底漆 (EP-66) 棕、灰	838,000	3,520,000	
4556	AMINE-CURED EPOXY ,HIGH -SOLID , WHITE & IVORY Sơn Epoxy thành phần chất rắn cao chịu dầu mỡ, màu trắng và trắng ngà voi 永保新高固型油櫃耐油塗料,白色 &象牙色	1,750,000	8,205,000	
1098W	EPOXY CONDUCTING PRIMER Sơn lót Epoxy dẫn điện (Chất chính : chất đông cứng = 5.7kg : 11.4 kg) 永保新導電底漆(主劑 : 硬化劑 = 5.7kg : 11.4 kg)	1,295,000	4,890,000	
7. PU FOR WATERPROOF - SƠN PU CHỐNG THẨM CAO CẤP - 防水材				
785	MOISTURE-CURED POLYURETHANE PRIMER FOR WATER PROOF Sơn lót trong suốt chống thấm PU 1 thành phần 優麗防水膜透明底漆 (一液型)	GL(3.4Kg) 700,000	10Kg 1,960,000	
777	SINGLE COMPONENT POLYURETHANE/POLYUREA,GREY COLOR Sơn chống thấm PU 1 thành phần # màu xám 搖搖單液PU防水材	10Kg 1,520,000	16Kg 2,400,000	3Kg 480,000
789	SINGLE COMPONENT POLYURETHANE/POLYUREA,GREY COLOR Sơn chống thấm PU 1 thành phần # màu xám 單液PU防水材 # 灰色	10Kg 1,900,000	16Kg 2,980,000	3Kg 600,000
AT0300TP	AEROSIL PUTTY Bột pha ( dùng cho sơn chống thấm 777 và 789 ) 增稠粉 ( 777 & 789 防水膜專用 )	260g/L 140,000		
477	ELASTIC WATERPROOF COATING Sơn xi măng chống thấm đàn hồi 1 thành phần 單液防水彈泥		5GL (20Kg) 1,580,000	
781	WEATHER RESISTANT PU TOPCOATING FOR WATER PROOF Sơn phủ PU chống thấm chịu biến động thời tiết, màu #6,36 (24Kg/Bộ) 優麗防水膜耐候型面漆 # 6 , 36 ( 24kg/組 ) (主劑 18kg : 硬化劑 6kg)		5,140,000	
424	LOCK ROOF® WATER BASED WATERPROOF COATING Sơn chống thấm gốc nước (Bảng màu Rainbow 424) 漏克補LOCK ROOF® 水性防水材(Rainbow 424 的色卡)	730,000	3,000,000	
8. HEAT-RESISTING PAINT - SƠN CHỊU NHIỆT CAO CẤP - 耐熱漆				
1500	HEAT RESISTING PRIMER, 600°C Sơn lót chống gỉ chịu nhiệt 600°C,màu xám 600°C 耐熱灰防銹底漆	1,800,000	7,650,000	
1501	HEAT RESISTING PAINT, 500°C Sơn lót chống gỉ chịu nhiệt 500°C,màu xám 500°C 耐熱灰防銹底漆	1,800,000	7,650,000	
1502	HEAT RESISTING PAINT, 500°C Sơn chịu nhiệt 500°C,màu bạc 500°C 耐熱漆銀色	1,810,000	7,950,000	
1503	HEAT RESISTING PAINT, 500°C Sơn chịu nhiệt 500°C,màu đen 500°C 耐熱漆黑色	2,270,000	9,988,000	



CODE 品號	NAME OF PRODUCTS 產品名稱	PRICE (NO 10% VAT)		
		4L	18L	Remarks
1504	HEAT RESISTING PAINT, 300°C Sơn chịu nhiệt 300°C, màu bạc 300°C 耐熱漆銀色	1,315,000	5,700,000	
1505	HEAT RESISTING ALUMINUM PAINT, 300°C Sơn chịu nhiệt 300°C, màu đen 300°C 耐熱漆黑色	1,255,000	5,400,000	
1506	HEAT RESISTING PAINT, 200°C Sơn chịu nhiệt 200°C, màu bạc 200°C 耐熱漆銀色	1,050,000	4,455,000	
1507	HEAT RESISTING PRIMER, 300°C Sơn lót chịu nhiệt 300°C, màu xám 300°C 耐熱底漆灰色	1,255,000	5,400,000	
1508	HEAT RESISTING PAINT, 600°C Sơn chịu nhiệt 600°C màu bạc 600°C 耐熱漆銀色	1,810,000	7,950,000	
1509	HEAT RESISTING COLORED PAINT, 300°C Sơn chịu nhiệt 300°C, màu trắng 300°C 耐熱漆白色	2,665,000	11,770,000	
1510	HEAT RESISTING COLORED PAINT, 300°C Sơn chịu nhiệt 300°C, màu đỏ 300°C 耐熱漆紅色	4,695,000	20,925,000	
1511	HEAT RESISTING PRIMER, 200°C Sơn lót chịu nhiệt 200°C 200°C 耐熱底漆	890,000	3,775,000	
1512	HEAT RESISTING PAINT, 200°C Sơn chịu nhiệt 200°C, đa màu (ngoài màu bạc) 200°C 各色耐熱漆 (銀除外)	1,000,000	4,260,000	
1512	HEAT RESISTING PAINT, 200°C Sơn chịu nhiệt 200°C, màu 18; 23; 25; 64 200°C 耐熱漆 # 18; 23; 25; 64	1,150,000	4,900,000	
1513	HEAT RESISTING PAINTING, 400°C Sơn chịu nhiệt 400°C, màu bạc 400°C 耐熱漆銀色	1,250,000	5,250,000	
1531	HEAT RESISTING PRIMER, 300°C Sơn lót chịu nhiệt 400°C 400°C 耐熱底漆	1,280,000	5,500,000	
1566	INORGANIC HIGH TEMP. ANTI-CORROSION COATING, 600°C Sơn chịu nhiệt vô cơ chống ăn mòn ở nhiệt độ cao 600°C, màu xám, bạc 600°C 無機耐高溫防蝕塗料, 銀灰	3,250,000	13,500,000	
1567	HIGH TEMP. UNDER INSULATION ANTI-CORROSION COATING, 300°C Sơn chống ăn mòn giữ nhiệt ở nhiệt độ cao, màu đen, xám, bạc (300°C) 高溫保溫防蝕塗料#黑色, 銀灰色(300°C)	2,450,000	10,500,000	
1568	ANTI-CORROSION COATING UNDER INSULATION, 300°C Sơn chống ăn mòn giữ nhiệt ở nhiệt độ cao, #RAL9007, xám bạc, đỏ bạc (300°C) 高溫保溫防蝕塗料(300°C) #RAL-9007, 銀灰色, 銀紅色	2,450,000		
1569	HEAT-RESISTING TOP COATING, 600°C, GREY Sơn phủ chịu nhiệt 600°C, màu xám bạc 600°C 耐熱面漆# 銀灰色	3,450,000		
1564X	HEAT RESISTING THINNER (For mid temp.) Dung môi pha loãng sơn chịu nhiệt ở nhiệt độ thường 中溫調薄劑	Market price	Market price	
1564S	HEAT RESISTING THINNER (For high temp.) Dung môi pha loãng sơn chịu nhiệt ở nhiệt độ cao 高溫調薄劑	Market price	Market price	



CODE 品號	NAME OF PRODUCTS 產品名稱	PRICE ( NO 10% VAT )		
		4L	18L	Remarks
1521	HEAT RESISTING THINNER Dung môi pha loãng sơn chịu nhiệt 耐熱漆調薄劑	Market price	Market price	
9. TRAFFIC PAINT - SƠN GIAO THÔNG - 路線漆				
1801	TRAFFIC PAINT Sơn giao thông màu trắng, vàng, màu khác / 路線漆白, 黃色, 各色 Sơn giao thông màu xanh lá, đen / 路線漆 # 綠, 黑色	968,000 870,000	4,152,000 3,457,500	
1802	TRAFFIC PAINT, # RED Sơn giao thông màu đỏ 路線漆紅色	1,098,000	4,710,000	
2201	HAMMER TONE PAINT Sơn hoa văn 斑紋漆	1,050,000	4,500,000	
806	TRAFFIC PAINT THINNER Chất pha loãng sơn giao thông 路線漆調薄劑	Market price	Market price	
10. EMULSION PAINT - SƠN NƯỚC CAO CẤP - 水性水泥漆				
B000L0TP	RAINBOW INTERIOR&EXTERIOR PUTTY Bột trét nội ngoại thất Rainbow 虹牌內外牆補土	40Kg 360,000		
467	WATER- BASED PENETRATING WATERPROOF SEALER Sơn lót chống thấm dùng cho nội thất và ngoại thất tường cũ 高渗透型強效防水底漆 (內牆, 舊外牆用)	420,000	1,750,000	
420	WATER- BASED ELASTOMERIC COATING PRIMER Sơn nước lớp lót trong suốt dùng cho ngoại thất tường mới 水性彈性面漆專用透明底漆 (新牆用)	530,000	2,100,000	
300	RAINBOW EMULSION PAINT, MATT Sơn nước nội thất thông thường, màu trắng, màu 5011, 5102, 5181, 2189, 4075, 1162, 4070, 7341, 4003, 4043 平光型水性水泥漆內牆用, 白色及5011, 5102, 5181, 2189, 4075, 1162, 4070, 7341, 4003, 4043	250,000	1,000,000	
314	RAINBOW EMULSION PAINT, MATT Sơn nước nội thất, chỉ sản xuất màu trắng và màu nhạt 工程內牆用乳膠漆, 僅供白色及淺色	465,000	1,860,000	
860	FLAT EMULSION PAINTS, GENERAL SERIES Sơn nước nội thất, màu trắng và màu nhạt ( màu đậm giá khác ) 水性水泥漆內牆用, 白色, 淺色 (深色另議)	495,000	2,050,000	
436	EMULSION MATT PAINT Sơn nước nội thất, màu chỉ định (màu đậm giá khác) 乳膠漆內牆用, 指定顏色 (深色另議)	625,000	2,600,000	
350	RAINBOW EMULSION PAINT Sơn nước ngoại thất, chỉ sản xuất màu trắng và màu nhạt 乳膠漆外牆用, 僅供白色及淺色	385,000	1,600,000	
400	SEMI-GLOSS EMULSION PAINT Sơn nước ngoại thất màu trắng, màu đậm (không kiến nghị dùng màu đậm) 水性水泥漆外牆用, 白色, 深色 (不建議深色)	670,000	2,800,000	
421	WATER- BASED ELASTOMERIC COATING Sơn nước ngoại thất đàn hồi, hệ màu nhạt (màu đậm giá khác) 水性彈性面漆外牆用, 淺色系列 (深色另議)	770,000	3,200,000	
SA3000	WATER-BASED DIRT PICK-UP RESISTANCE ELASTIC PAINT Sơn nước ngoại thất đàn hồi chống bụi, mờ, các màu ( màu đậm giá khác ) 水性彈性防塵漆, 半光, 各色 (深色另議)	970,000	4,000,000	



CODE 品號	NAME OF PRODUCTS 產品名稱	PRICE ( NO 10% VAT )		
		4L	18L	Remarks
406	ACRYLIC EMULSION PAINTS Sơn nước màu trắng bóng, mờ 水性水泥漆白色 有光, 平光	865,000	3,750,000	
407	ACRYLIC EMULSION PAINTS Sơn nước bóng, đa màu (màu nhạt) 水性水泥漆 有光, 各色(淡色)	795,000	3,440,000	
408	ACRYLIC EMULSION PAINTS Sơn nước bóng, màu vàng 18, 19 , màu xanh lá cây 6, 8 水性水泥漆 有光, 18, 19 黃色; 6, 8 綠色	885,000	3,850,000	
408	ACRYLIC EMULSION PAINTS Sơn nước bóng, màu đỏ 25 水性水泥漆 有光, 25 紅色	1,065,000	4,640,000	
409	ACRYLIC EMULSION PAINTS Sơn nước màu đen, màu nâu (bóng) 水性水泥漆黑色, 棕色 有光	655,000	2,840,000	
422	WATER- BASED ELASTOMERIC PYTTY Bột trét gốc nước đàn hồi, màu trắng 水性彈性補土#白色	755,000	3,240,000	
500-1	WATER-BASED ANTI-MILDEW EMULSION PAINTS Sơn nước chống mốc,màu trắng và màu chỉ định 水性防霉漆,白色及指定色	975,000	4,080,000	

**備註 GHI CHÚ:**

1. 本價目表為未含稅牌價 ( 部分原料來源短缺,大批訂貨請預先聯絡 ).  
 Bảng giá này là bảng giá 100% chưa bao gồm thuế ( có một số nguyên liệu hay bị thiếu hụt, nếu khách hàng đặt hàng với số lượng lớn đề nghị liên hệ trước ).
2. 藍色的單價為調低的單價: giá màu xanh dương là giá giảm  
 紅色的單價為調高或補充的單價: giá màu đỏ là giá tăng hoặc giá bổ sung  
 黑色的單價為不調的單價: giá màu đen là giá nguyên, không thay đổi